

CQ 59

Juin 2013

n°378

CQ59 bulletin des membres cotisants de l'association des radioamateurs et écouteurs du Nord. L'ARAN59 est aussi Etablissement Départemental du REF-Union.

Sommaire

- 2** Éditorial - Le mot du président
- 3** Agenda Chti'OM
- 4** Compte-rendu de l'Assemblée Générale Ordinaire 2013 de l'ARAN59
- 9** Bilan Financier de l'année 2012 de l'ARAN59
- 11** PV de l'assemblée générale du radio club « Jean Bart », le 17/3/13
- 13** Sur le Web
Rubrique à Blabla
- 17** Petites annonces...
- 18** Courants de polarisation des PA du FT100 YAESU
- 19** Les références France Fauna Flora par Franck F4FHM
- 21** L'esprit OM existe toujours...
Code de Bonne Conduite DX
- 23** Un mode de trafic raisonné en phonie sur les bandes décamétriques
- 26** Des Ti'Cheurtes ARAN59
- 28** Bulletin d'adhésion 2013



Siège social : 4 rue Henri Dunant, 59130 Lambertain. Enregistrée sous le n° W595004248.

Président fondateur d'honneur : † Joseph Dumortier F9JJ.

Président d'honneur : Jean Gons F6FBE.

Membre d'honneur : † Didier Gaudé F9LD.

Le bureau exécutif :
Hugues F4FXO Président,
Philippe F5MYR Secrétaire,
Jean-Louis F1SIU Trésorier.

Les administrateurs :
Daniel Cousin F-60131,

Michel F5UMP, Franck F4FHM.

Le service QSL du 59 est assuré par Raymond F4DDQ.

Le webmaster du site de l'ARAN59 est Christophe F0DHJ.

Le bulletin CQ59 :

Rédacteur en chef : Patrick F1042SWL.

Expédition mail : Jean-Louis F1SIU.

Maquettiste : Sébastien F-60345.

IPNS /impression : Pascal F5AJG

Expédition papier : Hugues F4FXO

Gestion du CQ59 sur le site web :
Christophe F0DHJ.

Adhésion annuelle et participation à la vie du département du Nord : **18 € / 2013**, voté à l'AG 2012.

Ont réalisé ce numéro du CQ59 :

F1SIU, F4FHM, F4FXO, F5AJG, F60345, F1042SWL.

Crédits photos : F6BBQ, F4FHM, F8DFO, F1042SWL, Internet. Ont la gentillesse de faire circuler ou de mettre à disposition de tous, les infos reprises dans ce CQ59 : F6GPX, F4FXO, F6IPV, F8DML, F1MIJ, F4FHM, F5AXG, F5LGF, F6BBQ, F1SIU, F8DFO, F5SPW, F4KIS, FG4KI, FG4NW, F8BMN, F1OXM, F4CTZ, F5NTS, F5ZN, REF-Union, UBA et beaucoup de monde de bonne volonté.

Les articles qui composent ce bulletin sont l'oeuvre de leurs auteurs, et n'engagent que leur responsabilité.

Afin d'éviter les crédits photos non-renseignés, incluez l'indicatif à la fin du nom de fichier SVP ! Merci !

Le mot du président

par Hugues F4FXO

Bonjour à toutes et à tous.

Le dimanche 21 avril 2013 s'est tenue notre Assemblée Générale Ordinaire Annuelle, dans le restaurant «La Fontaine de l'Ermitage» à Saint-Hilaire-sur-Helpe, dans un cadre très agréable et une ambiance conviviale. Ceci a été possible grâce à l'investissement d'une équipe «très réduite» d'OM, d'YL et d'XYL dévoués à notre association. Je transmets, de votre part, tous nos remerciements pour ce dévouement et pour la qualité de la prestation qui nous a permis de vivre ce moment d'une grande convivialité. Vous trouverez dans ce numéro du CQ59 les comptes-rendus du rapport moral, du rapport financier et des réponses apportées aux diverses questions posées par les membres de l'assemblée. Nous étions moins nombreux que les années précédentes. Est-ce dû à la situation géographique du rassemblement ou à toute autre raison ? Difficile de le savoir. Vous

pouvez nous éclairer sur ce point en nous donnant vos avis, vos commentaires, nous sommes toujours à votre écoute pour essayer d'améliorer le fonctionnement de notre association.

Notre département est toujours aussi dynamique, Saranord en février, activation de châteaux, deux nouveaux indicateurs... Ces informations vous seront données dans ce numéro de notre revue.

Notre rédacteur en chef, SWL Patrick, est maintenant bien en place dans ses fonctions, notre maquettiste SWL Sébastien

continue de nous réaliser une maquette de grande qualité, et, une nouveauté qui est un premier essai, nous allons imprimer notre CQ59 papier en couleurs et sous format «livret», c'est Pascal de F5AJG qui prend en charge cette réalisation, il participe aussi à la distribution de QSL lors de ses déplacements professionnels. Un grand merci à lui, et c'est une grande satisfaction du Conseil d'Administration de voir que notre équipe de bénévoles s'étoffe et se renouvelle.

Nous sommes, de nouveau, 6 membres au conseil d'administration, Michel de F5UMP et Franck de F4FHM cooptés pour l'exercice 2012, ont été élus avec une très large majorité. Félicitations ! Nous sommes donc en phase avec la convention qui nous lie au REF-Union. En 2014, il y aura des sortants au CA, l'un d'entre eux a manifesté le désir de ne plus se représenter, il y a déjà 10 ans qu'il fait partie de l'équipe, il continuera à nous assister mais ne veut plus prendre de responsabilité électorale. Il faut d'ores et déjà penser à trouver des candidats afin que l'équipe se renouvelle dans la continuité.

Je lance aussi un premier appel auprès des Radio-Clubs et des groupes constitués d'YL et d'OM pour organiser la prochaine assemblée générale ordinaire de 2014. Il y aura aussi, certainement, une assemblée générale extraordinaire pour le changement des statuts de notre association suite aux modifications de ceux du REF-Union en attente de la validation des statuts d'association simple, REF, par les services de l'état compétents en la matière. Nous vous donnerons des informations au fur et à mesure de l'évolution de la situation.

Pensez à nous donner des nouvelles des Radio-Clubs et des relais, ainsi que de vos activités, tant en trafic qu'en technique. L'évolution du plan de bandes et l'ouverture de nouvelles classes d'émission pour le service des radioamateurs, ainsi que l'évolution constante des techniques, nous permettent d'expérimenter dans de nouvelles direc-



tions, n'hésitez pas à partager vos expériences afin d'en faire profiter l'ensemble des YL, des OM et des SWL.

L'Établissement Départemental REF-Union ARAN59 a un QSO officiel, appelé QSO Didier Gaudé F9LD, tous les lundis et les jeudis à partir de 20 h 45 sur 144,725 MHz. Nous y donnons des informations départementales et régionales, et lisons le bulletin F8REF. Il est co-animé par Jean-Marie de F1OXM et moi. Mon souci est qu'il est très peu fréquenté, alors que d'autres QSO départementaux sont bien achalandés. Il est certain qu'une fréquence simplex ne facilite pas la participation d'un certain nombre d'OM et YL, mais la désaffection est apparue alors que le QSO était sur le relais de Lille. Je pense qu'il est important de maintenir ce QSO, de le développer, nous cherchons une solution pour le faire QSY sur un relais, mais dans l'attente d'une opportunité, il

nous faut le garder sur le 144,725. Je ne suis pas QRV en décimétrique, mais je sais qu'il y a des QSO réguliers sur le 80 m, nous aimerions avoir des nouvelles et des rapports des logs de ces QSO afin de publier les infos et d'en faire la promotion. J'ai pensé animer un QSO départemental le dimanche matin sur le 80 m, j'attends votre avis sur cette proposition afin d'organiser une liaison stable et régulière.

En vous souhaitant bon trafic et bonnes réalisations et expérimentations, je vous présente mes 73 et mes 88 les plus associatifs.

Hugues **F4FXO**, président de l'ED REF-Union ARAN59.

Agenda

Chti'OM



01 au 02 juin

08 au 09 juin

08 au 09 juin

15 au 16 juin

15 au 16 juin

28 au 30 juin

29 au 30 juin

06 au 07 juillet

20 au 21 juillet

03 au 04 août

18 août

07 au 08 septembre

14 au 15 septembre

05 au 06 octobre

20 octobre

Les lundis et jeudis

Les mardis et vendredis

Championnat de France THF 144 MHz à 47 GHz

Championnat de France TVA portions TVA des bandes 438 MHz et plus

Concours DDFM 50 MHz

Concours EME Européen 5ème partie

Concours IARU Région 1 50 MHz – Mémorial F8SH

Salon Ham Radio Friedrichshafen

Concours EME Européen 6ème partie

Concours Rallye des Points Hauts 144 MHz à 47 GHz

Concours Bol d'Or des QRP – Trophée F8BO 144 MHz à 47 GHz

Concours d'Été 144 MHz à 47 GHz

Concours F8TD 1296 MHz à 47 GHz

Concours IARU R1 VHF144 MHz

Concours IARU R1 TVA portions TVA des bandes 438 MHz et plus

Concours IARU R1 UHF 432 à 47 GHz

Concours de courte durée 432, 1296 et 2320 MHz

QSO départemental REF-Union ARAN59 Didier Gaudé, 20h45 144,725 MHz simplex 21h00

QSO du Chtimi Club à 09h30 sur 3,640 MHz

Réseau des OM du Nord le Petit Quinquin à 07h00 sur 3,659 MHz

QSO Yves Mourisse F1HPN à 08h00 sur 3,711 MHz

VOS INFOS INTÉRESSENT LES OM ET SWL, FAITES-NOUS EN PART POUR LES INSÉRER ICI ET SUR LE SITE WEB ! MERCI À CEUX QUI FONT CIRCULER LES INFOS !

Compte-rendu

de l'Assemblée Générale Ordinaire 2013 de l'ARAN59.

L'Assemblée Générale Ordinaire annuelle de notre association ARAN59, établissement départemental du REF-Union, s'est tenue le 21 avril 2013 au restaurant «La fontaine de l'ermitage», à Saint-Hilaire-sur-Helpe, dans l'Avesnois. Le cadre est très agréable et c'est dans une réelle convivialité que notre assemblée générale, le verre de l'amitié et le repas qui l'ont suivi, se sont déroulés.



L'accueil des participants, organisé par Jean-Louis de F1SIU, son XYL Corinne et leur fille Fleuranne de F0HBJ, a commencé dès 9 heures, Franck de F4FHM assurait le radioguidage jusqu'à l'ouverture de l'assemblée et Raymond de F4DDQ distribuait les QSL dont il disposait pour les participants et aussi les OM auxquels nous pouvions les faire parvenir.

Les membres du Conseil d'Administration, Jean-Louis F1SIU, SWL Daniel, Franck F4FHM, Michel F5UMP et Hugues F4FXO étaient présents, Philippe de F5MYR est arrivé peu après l'ouverture de la séance, suite à quelques hésitations sur l'itinéraire.

La séance est ouverte à 09 h 50.

Après l'«autoprésentation» des membres du conseil d'administration et des assistants, nous ouvrons la séance, Hugues de F4FXO prend la parole.

« ---

Chères YL, chers OM, chers SWL, bonjour, je vous souhaite bienvenue à l'Assemblée Générale Ordinaire de l'ARAN59.

Voici tout d'abord l'ordre du jour de notre assemblée :

- recueillement pour les Silent Key ;
- communiqué de René F6IPV ;
- présentation du rapport moral et vote ;
- présentation des comptes de l'exercice 2012, affectation 2013, vote du bilan financier présenté par Jean-Louis F1SIU;
- bilan des adhésions, vote de la cotisation ;
- nouvelles des radio-clubs et des relais et balises ;
- remise des récompenses ;
- questions diverses.

Les YL, et OM suivant nous ont quittés cette année :

- Madame Chantal TULLY, compagne de Gérard SALADIN F6HMI ;
- Jean-Pierre DERYCKE F6BDM, notre vice président ;
- Jean-Marie DUJARDIN, navigateur originaire du Nord, TU2MR/F4WAF;
- René ON3EY de Herselt, ami des OM de la métropole ;

- Serge DUMONT F5HVX ;
 - Michel Le BALC'H F6IPS;
 - Jules COUSAERT F5HEF ;
 - Maurice DOULIEZ F9OB ;
 - Claude BOUSSEMART SWL ;
 - Madame Gilberte DELOEUIL, maman de Christian F8AHQ;
 - Monsieur CHAUWIN, le papa de Jean-Robert F4HKV ;
 - Madame Claudette ROUSSEL, la maman de Jean-Marie F10XM.
 - Jean-Marc de F1ELA nous signale le décès de F1CBH, Gustave HERLEM de Cambrai, le 17 janvier 2013.
- Nous allons respecter une minute de silence pour honorer leurs mémoires et la douleur de leurs proches.

René F6IPV, président du REF62 et de la fédération régionale Nord-Pas-de-Calais, et Bernard F5INJ, président du REF80, que j'avais invités, se sont excusés, je vais vous lire le courriel de F6IPV, me présentant ses excuses, et me demandant de vous lire son communiqué.

« --

Mesdames, messieurs, chers OM et SWL.
Une assemblée générale reste un moment privilégié, un moment qui permet les retrouvailles entre amis qui s'écoutent souvent mais qui ne se retrouvent que lors de ces occasions.

C'est aujourd'hui, jour de l'AG qu'il est possible de nous retrouver et je regrette de ne pouvoir me joindre à vous.

Les raisons sont multiples et il n'est pas nécessaire de les évoquer.

Cependant je pense que vous connaissez toutes les difficultés que rencontre un président. Qu'il s'agisse de notre président national du REF-Union ou des présidents départementaux, les problèmes sont identiques.

D'abord un problème d'adhésion, il serait nécessaire de redéfinir ce qu'est une association : un bien-être et une fierté que l'on ressent lorsque l'on fait partie d'une même communauté poursuivant les mêmes objectifs avec une passion commune et magique « la radio ».

Nous devons tous réfléchir sur le devenir de nos associations. Que serait notre petit monde si elles venaient à disparaître ?

Un peu comme la disparition d'un être cher, nous découvrons leurs qualités et nous regrettons de les avoir perdues, toutes ces qualités étaient bien présentes lorsqu'elles étaient avec nous, cela nous semblait naturel.

Les associations comme les radios clubs et les petits groupes de copains sont vitales pour la vie de notre passion, c'est le fondement du radio-amateurisme. Sachons préserver cet acquis.

Un autre problème, non des moindres : la communication.

Nous sommes des gens de communication, mais savons-nous communiquer ?

Les moyens modernes (internet, sites, blogs, face-

book et autres) sont des outils merveilleux qui vont encore évoluer, mais chaque médaille a son revers, certaines personnes profitent de la facilité d'utilisation d'internet pour semer le trouble, répandre des rumeurs et entretenir des polémiques. Ceci est intolérable et ne doit pas exister chez les radioamateurs. Chacun possède sa propre personnalité, elle doit être respectée dans le cadre de sa vie privée, mais lors de l'adhésion au monde radioamateur, l'observation des règles devient la priorité, elles sont définies par les radioamateurs eux-mêmes. C'est la démocratie. Je vous indique quelques chiffres qui vous permettront de vous poser les vraies questions et je suis preneur des réponses :

Le nombre de radioamateur :

Japon : 1 296 059 pour une population de 128 millions, soit 1 pour cent ;

Etats-Unis : 682 500 pour 306 millions d'hab, soit 2 pour mille ;

France : 14 478 pour 66 millions d'hab, soit 0,2 pour mille ! pays des droits de l'homme !

Nous avons tous internet et des téléphones portables, les Japonais et les Américains aussi, pourquoi une telle différence ?

Je termine ce petit communiqué en vous souhaitant de passer une agréable journée et j'espère vous retrouver pour les uns de visu et sur l'air pour les autres.

Je serai présent lors du congrès national le 27 et 28 avril prochain, votre président Hugues m'a remis le pouvoir pour les votes de l'ensemble des OM du Nord, la tâche n'est pas difficile mais elle montre la confiance que vous me portez au travers de sa décision.

Merci, bonne journée et bon appétit.

Merci à Hugues pour la diffusion de ce communiqué.

René **F6IPV**.

-- »

Suit une conversation sur l'évolution du plan de bandes radioélectriques en France et notre retard sur l'avancement de l'évolution dans les autres pays membres de la CEPT.

Une question concernant le paiement de la redevance radioamateur 2013 nous amène que l'appel à redevance aura lieu courant deuxième semestre 2013.

Le rapport moral se décompose en deux parties, le rapport d'activités et le projet d'orientation et d'actions pour l'année de l'exercice 2013.

Activités du BE et du CA pour l'exercice 2012.

- Le 14 janvier 2012, Hugues F4FXO et Jean-Louis F1SIU étaient présents à la Galette des Rois du RC F5KAZ à Raismes. Nous avons remis les diplômes et trophées à Michel F5UMP, et une bonne âme s'est chargée d'acheminer la coupe de Guy F6BXD.
- Le CA s'est réuni le 21 janvier 2012 à Tourcoing à la fin de la Galette des Rois offerte par l'ARAN59. Suivi des actions décidées lors du dernier CA, en particulier, statuts, registre, AG2012.
- Le 04 février 2012, s'est tenu à Tourcoing l'AG de la fédération régionale FRNPC sur convocation du président du REF-Union des membres des CA de l'ARAN59 et du REF62. Ordre du jour : Mots des présidents d'ED, point comptable, élection du président et du vice-président, élection des autres postes, siège social, questions diverses. Election : René F6IPV président, Hugues F4FXO vice-président, Francis F6AWS trésorier, Hugues F4FXO secrétaire.
- Le 16 février 2012, Hugues F4FXO représentait l'ARAN59 à l'AG du RC Didier GAUDE F8KOT à Tourcoing. Jean-Louis F1SIU représentait l'ARAN59 à l'AG du RC F8KGN de Cambrai.
- Le 26 février 2012, le CA était présent à SARANORD organisé par le RCNF F8KKH, par la participation de Hugues F4FXO, Philippe F5MYR, Jean-Louis F1SIU, Jean-Marie F1OXM.
- Le 15 avril, à l'AG du REF80, Michel F5UMP et Hugues F4FXO étaient présents, et représentaient l'ARAN59 et la FRNPC.
- Le 15 avril 2012, lors de la journée de la Radio au RC de Harnes : René de F6IPV représentait l'ARAN59.
- Le 26 avril 2012, Réunion de CA : Cooptation de Michel ARIMANE de F5UMP et de Franck CARPENTIER de F4FHM, à l'unanimité. Election de Hugues GERVAIS de F4FXO Président, Jean-Louis VERHULST de F1SIU Trésorier, Philippe MOTTE de F5MYR Secrétaire, élus à l'unanimité.
- Le 19 mai 2012, visite du club ICE-RC F8KHU de MARPENT, par Hugues F4FXO et Jean-Louis F1SIU.

Remise d'une subvention pour l'aide à la réinstallation dans des nouveaux locaux. Les travaux importants de remise à neuf et aux normes sont entièrement réalisés par les membres sur leur fond propre.

- Le 20 mai 2012, Michel F5UMP représentait notre association auprès des OM du REF80 et de F8KHS, lors de la «Journée Randonnée» sur le site du moulin de Saint-MAXENT.
- Fin mai, le CA a pris la décision de faire imprimer la plaquette de promotion réalisée par René F5AXG. Nous disposerons ainsi de dépliants pour les différentes manifestations, surtout en direction du public.
- Le 16 juin, Jean-Louis était au radio club F8KGN, et René F5AXG lui remettait un gros carton des plaquettes de promotion, imprimés à Cambrai, à un prix négocié par René auprès de l'imprimeur. Nous invitons ceux qui organisent ce type de manifestations à nous contacter. Un lot pouvant être mis à disposition des radio-clubs, des groupes ou organisateurs de manifestations.
- Le lendemain 17 juin 2012, Hugues et Jean-Louis étaient à Flers-en-Escrebieux dans les locaux de F6KTM, en plein préparatifs pour les Portes Ouvertes du 41ème de Transmission à Douai. 200 plaquettes de promotion leur ont été remises.
- Le 02 juillet 2012, Hugues et Philippe F5MYR étaient au RC ON5RC à l'occasion de ON12TDF.
- Les 07 et 08 juillet 2012, Hugues était aux Montgolfiades sur l'aérodrome de PROUVY-ROUVIGNIES pour tenir le stand ARAN59 avec les amis habitués de cette manifestation, stand obtenu par André F9CK. Journées difficiles à cause du mauvais temps et du manque de visiteurs.
- Le 09 juillet 2012, déplacement de Jean-Louis chez Jean-Michel F6AJA de BOUVIGNIES, généreux donateur d'anciennes revues du REF (collector) et de divers composants pour le club ICE-F8KHU de MARPENT, visite chez Hugues pour récupération de la bannière ARAN59. Visite au soir à MARPENT pour remettre aux OM de ICE-F8KHU le don de Jean-Michel, la bannière et un lot de 200 plaquettes, ceci pour leur journée de participation du 14 juillet à la Fête de mon Moulin de MARPENT.
- Courant août, Raymond F4DDQ, Philippe F5MYR, Michel F5UMP, Hugues F4FXO et Jean-Louis F1SIU se sont chargés d'acheminer un nouvel arrivage de QSL pour les OM et les YL du département.
- En septembre 2012, Jean-Louis quittait son poste de rédacteur en chef, et «un groupe de bénévoles anonymes» et temporaire reprenait la tâche pour le numéro de décembre.
- Tout au long de l'année d'exercice 2012, l'ARAN59 a subventionné plusieurs indicatifs spéciaux, ce qui a permis à des groupes d'OM de trafiquer pour la promotion de notre département et de ses évé-

nements auprès de la communauté mondiale des radioamateurs.

Projet d'orientation et d'actions :

L'Aran59 s'engage à poursuivre ses activités, organisation de la traditionnelle galette des rois, de l'AG, participation à diverses manifestations animées par les radio-clubs et les groupes constitués d'OM, subvention aux radio-clubs qui en ont besoin, édition de documents pour la promotion du radio-amateurisme, subvention d'indicatifs spéciaux, suivi de l'évolution des relais et balises...

Vient alors une discussion et des informations sur le trafic dans la bande des 406 MHz, cette bande n'est pas attribuée au service des radioamateurs. Cette bande est utilisée pour le repérage de balises de détresse, il peut être intéressant de faire de l'écoute.

Jean-Louis, de F1SIU, nous expose la procédure de vote du rapport moral, du rapport financier et l'élection des membres du Conseil d'Administration en une seule fois, avec ses avantages d'organisation.

Nous expliquons ensuite la confection de la plaquette promotionnelle du radio-amateurisme. René de F4XG et son épouse ont réalisé la plaquette et l'ont fait imprimer à un tarif très compétitif, entre 800 et 1 000 plaquettes ont été distribués auprès des Radio-Clubs du département.

Jean-Marc de F1ELA nous demande s'il ne serait pas possible de distribuer quelques plaquettes dans les collèges et les lycées. Nous avons déjà essayé, mais les responsables de la communication de ces établissements sont réticents à la mise à disposition des élèves de documents émanant des élèves eux-mêmes. Nous chercherons d'autres pistes pour promouvoir le radio-amateurisme au sein des écoles.

Jean-Louis de F1SIU va maintenant vous

présenter le volet financier, le bilan sur les adhésions et une proposition concernant la cotisation pour l'année 2013.

A la question concernant un gain de 80 euros lors de l'organisation de l'AG 2012, Jean-Louis nous répond que des OM ont réglé leurs repas à l'ARAN59 au lieu du RC de Raismes, la somme a été reversée au RC.

Concernant la cotisation de 50 euros versée à la Maison des Associations de Tourcoing, il s'agit de l'avance de cotisation de la Fédération Régionale pour l'année 2012, la Fédé nous a remboursé les 50 euros sur l'exercice 2013.

A la question de savoir si nous garderons une cotisation à la MDA, prenant la suite du RC de Tourcoing, nous ne pouvons apporter de réponse de suite, ceci sera débattu lors d'une prochaine réunion du Conseil d'Administration.

Je passe maintenant la parole aux présidents ou représentants des radio-clubs, aux responsables des relais et balises, afin qu'ils nous donnent des nouvelles de leurs activités et nous fassent part de leurs doléances.

Jean-Marie de F1OXM nous expose la situation du Radio-Club Didier Gaudé F8KOT de Tourcoing, une assemblée générale extraordinaire sera réunie avant la fin de l'année 2013 pour procéder à la dissolution de l'association, le matériel est en cours de déménagement, la plupart a déjà été vendu ou distribué à des radio-clubs.

Nous procédons maintenant aux votes du rapport moral, du rapport financier et aux élections des membres du Conseil d'Administration. Aucun membre n'est sortant cette année, mais deux membres sont cooptés depuis 2012, Michel de F5UMP et Franck de F4FHM, nos deux amis se présentent sur les deux postes d'administrateurs, aucun autre candidat ne se manifeste.

Voici les résultats :

30 personnes à l'AG, compris XYL et QRPette.
15 pouvoirs valides.

38 votes exprimés sur 38 votants représentés.

Les scrutateurs, après vérification, sont F4HCA, F1SIU, F0HBJ, F4FHM.

Décompte, tableau sur la page suivante :



Nombre de pouvoirs	Nombre de votants et représentés	Votes exprimés	Scrutateurs : F4HCA/REF80, F1SIU, F0HBJ, F4FHM		
15	38	38			
Vote :	Rapport Moral	Bilan financier	Cotisation 2014 19 euros	F5UMP administrateur	F4FHM administrateur
OUI	37	37	34	38	37
NON	0	0	4	0	1
BLANC	1	1	0	0	0
TOTAUX	38	38	38	38	38

Nous allons maintenant procéder à la remise des trophées, des diplômes et des coupes. La liste est ci-dessous :

Challenge QSL saison 2012/2013

Ce classement est ouvert aux cotisants de l'ARAN59, qui n'ont pas déjà reçu de trophée dans les catégories concernées, et dont le nombre de QSL est significatif. Certaines catégories tombent très bas et ne sont pas retenues pour le classement. Les premiers des catégories ci-dessous ont été mis à l'honneur lors de l'AG 2013 et un trophée leur était attribué.

- SWL Modes machine : F-60345
Diplôme n°90
- HF CW : F6BBQ Diplôme n°88
- HF Phone : F4FVI Diplôme n°87
- Modes machine : F6HSJ
Diplôme n°89 et trophée HONNEUR
- Radio Club HF Phone F8KKH
Diplôme n°91 et Trophée Challenge
- Radio Club Modes machine F8KGS Diplôme n°92

Décompté par Raymond F4DDQ, QSL-manager, et classé par J-L F1SIU.

Rappel : une coupe Challenge est attribuée après deux 1ères places consécutives, et une coupe Honneur après trois 1ères places consécutives. Puis le participant est « hors concours » pour la classe considérée.

Coupes pour les concours :

- Championnat de France HF CW 2012
mono-opérateur F5LLN



Les QSL étaient bien gardés...

- Championnat de France HF SSB 2012
mono-opérateur F6BXD
- Championnat de France HF SSB 2012
multi-op/RC F6KJU
- IARU VHF 2012 mono-opérateur F4EGA

De bonnes âmes se sont chargées de prendre en charge les diplômes et trophées des absents pour leur faire parvenir.

Aucune question n'étant posée à l'issue des exposés, **nous levons la séance à 12 heures.**

Je vous remercie de votre présence, de votre participation, et espère vous retrouver aussi nombreux, voire plus, lors de notre prochaine Assemblée Générale. Bonne journée à toutes et à tous, trinquons ensemble à la prospérité du radio-amateurisme, et bon appétit.

□ Hugues, **F4FXO**, Président de l'ARAN59.

Bilan Financier

de l'année 2012 de l'ARAN59.

En tant que trésorier de l'association, je vous présente les comptes de l'année 2012, le budget prévisionnel 2013 à ce jour, ainsi que la proposition de cotisation pour 2014.

- Tout d'abord, le tableau de trésorerie :

Trésorerie	01-janv.-12	31-déc.-12	Différence
CMN Compte courant	829,89 €	668,20 €	-161,69 €
CMN Livret	5 297,98 €	5 422,81 €	124,83 €
Caisse	39,90 €	18,90 €	-21,00 €
Totaux	6 167,77 €	6 109,91 €	-57,86 €
Perte			57,86 €
Excédent			0,00 €
Totaux	6 167,77 €	6 109,91 €	

L'année 2012 se termine avec une perte de 57,86 €. Cette perte légère est inférieure à ce qu'il était attendu, malgré un poste de subventions en hausse et une location à la Maison des Associations de Tourcoing. Les années 2010 et 2011 positives nous permettent un budget équilibré sur ces 3 dernières années. Le budget géré en 2012 est de 2 541,41 €, il était de 3 361,86 € en 2011, 3 062,98 € en 2010, et 3 369,23 € en 2009. Donc une baisse sensible en entrée/sortie.

Dépenses		Recettes	
Impression CQ59	286,29 €	Cotisations 2012	1 485,00 €
Poste et envoi CQ59	467,34 €	Dons	35,00 €
Bureautique	28,73 €	Intérêt Livret Bleu	124,83 €
Administration	72,36 €	Rétrocession REF-Union	384,72 €
Licences	96,00 €	Subventions	0,00 €
Maintenance Relais Balises	152,89 €	Diplômes fournitures	5,00 €
AG ARAN59 & réunions	253,50 €	Autres	0,00 €
AG REF-Union & CCPD	0,00 €	AG	80,00 €
Diplômes QSL Coupes	92,86 €	Cotisations 2013	369,00 €
Subventions	448,00 €		
Locations	50,00 €		
Assurances	363,44 €		
Promotion et activités	230,00 €		
Autres	0,00 €		
Transfert Caisse vers Banque	245,00 €	Transfert Caisse vers Banque	245,00 €
Chèques à l'encaissement :	0,00 €	Dépenses payées non débitées :	0,00 €
Sous Total Dépenses :	2 541,41 €	Sous Total Recettes :	2 483,55 €
Excédent Entrée/Sortie 2012 :	0,00 €	Pertes Entrée/Sortie 2012 :	57,86 €
Total :	2 541,41 €	Total :	2 541,41 €

Pour les dépenses en 2012, par rapport à 2011, l'impression du CQ59 augmente de 89%, mais correspond à l'achat d'une provision de papier, d'enveloppes et de cartouches de toner. Les frais postaux se réduisent de 44% par l'utilisation d'affranchissement écopli et de moindres courriers vers les membres ou clubs. Les dépenses cumulées de bureautique, d'administration, de licences, de maintenance relais et balises ont baissé de 30%, mais sont le reflet d'un manque d'activité en terme de trafic et d'indicatifs. L'assurance a augmenté de 2,1%. Nous avons dépensé 230 € pour la réalisation d'une plaquette de promotion, et 448 € en subventions aux activités et aides aux radio-clubs, rien en 2011. La balance des AG et réunions est similaire aux années précédentes.

Pour les recettes en 2012, par rapport à 2011, nos rentrées de cotisations baissent de 4,5%, correspondant à la perte de quelques cotisants. La rétrocession du REF-Union est stable à l'euro près. Les intérêts du livret bleu sont supérieurs de 10% en 2012. Par contre le montant de vos dons est divisé par 3, ceux-ci venant de cotisants qui nous

adressent volontairement plus que la cotisation prévue. La négociation d'un nouveau contrat d'assurance n'a pas été possible, l'original de la convention qui nous lie avec la mairie de Lille pour le site du relais n'ayant pu être retrouvée. Dans l'attente de la résolution de ce problème, nous conservons le contrat avec la société MAIF.

Cette année 2012 est donc sensiblement correcte par rapport aux prévisions.

Néanmoins la tendance s'inverse cette fois par rapport à 2010 et 2011. Il y a lieu d'anticiper la fin de l'octroi de la réversion du REF-Union, qui représente environ 20% des recettes, une fois ses statuts parus au JO. Celle-ci, rapportée au nombre de cotisants ARAN59 en 2012, représente 2,85 €/membre. La baisse de rendement du livret est à prendre en considération en 2013 ainsi qu'une érosion du nombre d'adhérents. Nous passerons également en 2014 à l'envoi d'une carte d'adhérent, maintes fois demandée.

Voici le budget prévisionnel pour 2013

Provisionnement 2013		Recettes prévisionnelles 2013	
Impression CQ59	250,00 €	Cotisations	1 785,00 €
Poste et envoi CQ59	480,00 €	Dons	25,00 €
Bureautique Administration	100,00 €	Intérêt Livret Bleu	90,00 €
Licences & MP relais balise	250,00 €	Rétrocession REF-Union	380,00 €
AG ARAN59 & réunions	270,00 €	Subventions	200,00 €
AG REF-U & réunions	50,00 €	Produits	20,00 €
Diplômes & trophée	75,00 €	AG	20,00 €
Subventions & locations	400,00 €	Total	2 520,00 €
Assurances	380,00 €		
Promotion et activités	300,00 €	Résultat provisionnel 2013	
Divers et imprévus	100,00 €	Recettes	2 520,00 €
Provision disparition rétrocession	100,00 €	Provisionnement	-2 645,09 €
Autogarantie relais et balises, livret bleu	6 000,00 €	Ce budget 2013 prévoit un déficit de 125,09€, modéré en acceptant une diminution de notre montant d'autogarantie et de réserve.	
Total	8 755,00 €		
Trésorerie au 01/01	6 109,91 €		

Nombre de cotisants : 146 en 2009, 137 en 2010 et 2011. 135 en 2012. Le nombre de membre est en baisse. Cette baisse reste limitée, et liée en partie à la suppression de l'examen classe 3. Au 09 avril 2013, 94 membres sont à jour.

Au vu de la suppression prochaine de la réversion et à son provisionnement, je propose à l'assem-

blée d'adopter une augmentation de 1 € de la cotisation de base, soit une cotisation de base pour 2014 de 19 €, et donc de 9 et 4 € pour les cotisations réduites prévues au règlement intérieur. Ce bilan financier ainsi que la proposition de cotisation sont soumis à votre approbation.

Jean-Louis **F1SIU**, Trésorier.

PV de l'assemblée générale

du radio club « Jean Bart », le 17/3/13 .

Début de séance : 10 heures 20.
La municipalité est représentée
par monsieur Salim DRAI.

Ordre du jour :

Le secrétaire, Bernard LESAGE,
propose à l'assemblée l'ordre du
jour suivant :

Rapport financier.
Rapport moral.
Rapport d'orientation.
Election pour remplacer les
membres sortants.
Questions diverses.
L'assemblée adopte cet ordre du
jour à l'unanimité par un vote à
main levée.

Rapport financier :

Samuel SIMON, trésorier, expose
le bilan financier de l'année 2012.
Comme l'an dernier, les finances
du RCJB sont très serrées. La
municipalité nous octroie une
subvention de 100 € et nous loue
le local pour 52 €. Ce sont donc
les cotisations des adhérents qui
permettent le fonctionnement de
l'association.

Au 31 décembre 2012, le budget
est déficitaire d'un peu plus de
40 €.

L'assemblée adopte le budget à l'unanimité par un vote à main levée.

Rapport moral :

Bernard LESAGE, secrétaire, expose le rapport moral.

Dans un premier temps, il rappelle que le RCJB est bien un ambassadeur de la ville de Dunkerque. En effet avec ses communications radio (concours, carnaval, activation du phare, etc..) et les échanges de cartes QSL associées, Dunkerque est connue dans le monde entier. Le site internet du radio club est aussi une autre vitrine de notre ville. Il rappelle que l'association est reconnue d'utilité publique.

Dans un second temps, il expose les activités de l'année :

Coupe du REF télégraphie : 7ème national et 1er du Nord.

Coupe du REF phonie : 19 ème national et 2ème du Nord.

TM6C carnaval de Dunkerque : 329 contacts.





Activation du phare de Dunkerque PB071 : environ 450 contacts.

Il informe l'assemblée sur la re-négociation du contrat de l'assurance MACIF du radio club par Jean-Pierre QUETEL Président. Elle passera de 233 à 98 € en 2013. Enfin il souligne que le financement des cartes va bientôt poser problème au vu du budget.

Ce rapport moral est adopté par l'assemblée à l'unanimité par un vote à main levée.

Rapport d'orientation :

Jean-Pierre QUETEL, Président, le présente.

Le radio club fête cette année 2013 ses 40 ans. Deux des fondateurs sont présents dans l'assemblée : F6CAM Président du radio club de Cappelle-la-Grande F8KGS et F6AXA. Ce dernier, la voix empreinte d'émotion, relate les débuts du radio club dans son garage. Il rappelle les différents présidents qui se sont succédés : F2KH, F1AFN, F5FQ, F6BAW et F6BBQ.

Quel projet pour 2013 ?

Pour faire évoluer la station, 2 projets pour un montant de 1 800 € environ.

Achat d'un amplificateur linéaire.

Achat d'un FLEX, d'un ampli 150 W et d'un ordinateur portable.

Après discussion, c'est le FLEX qui est retenu. Il va permettre à la station d'évoluer vers un mariage radio informatique. Cette station facilement transportable nous permettra de sortir du radio club très facilement afin de faire des présentations du radio-amateurisme.

Enfin il informe l'assemblée de la participation du radio club au « maritime radio day » le lundi 15 avril 2013 en hommage à Francis, F6BAW, qui a terminé sa carrière d'officier radio à bord du ferry Champs Elysées dont l'indicatif était FNWH.

Le rapport d'orientation est adopté à l'unanimité à main levée.

Élections :

Sont sortants cette année : Jean-Pierre QUETEL, Guy RITAINE et Bernard LESAGE. Ils se représentent.

14 votants. 2 pouvoirs ont été confiés l'un à F6BBQ et l'autre à F8DML.

Jean-Pierre QUETEL : 13 oui 1 abstention.

Guy RITAINE : 13 oui 1 abstention.

Bernard LESAGE : 14 oui.

Jean-Pierre QUETEL, Guy RITAINE et Bernard LESAGE sont donc réélus.

Questions diverses :

Pas de questions.

Fin de séance : 11 heures 45. -

☐ **F8DML** secrétaire.

Sur le Web

- Réception SSB avec SDR et antenne verticale (Franck F4FHM)
<http://www.youtube.com/watch?v=fRFnR6yEcxk&feature=youtu.be>
- Promotion radio-amateurisme au Canada :
<http://www.youtube.com/watch?v=RaQ5UB8V0tw> (Hugues F4FXO)
- Pour connaître rapidement la position des antennes relais GSM autour de chez soi :
<http://www.lebonforfait.fr/antennes-mobiles.html>
- Site de liens logiciels :
<http://www.ac6v.com/software.htm> et
http://f8bdx.free.fr/logiciels_radioamateur_2457.htm
- Logiciels gratuits divers :
http://www.sonelec-musique.com/logiciels_freewares.html
- Paroles et étalement de spectre :
<http://sss-mag.com/sstopics.html> et
<http://sss-mag.com/swindex1.html>
- Égaliseurs audio :
<http://www.romacsoftware.com/>
- Logiciel de restauration audio :
<http://www.dartpro.com/index.html> (Pascal F1MIJ)
- RC F6KSS Isbergues :
<http://f8dfo.wordpress.com/f6kss/> (F8DFO Rodrigue)
- RFI construction des antennes Alliss à Issoudin en 1993 (vidéo) (Daniel F5SPW) :
http://www.dailymotion.com/video/xazwok_r-f-i-construction-des-antennes-all_tech
- Vidéo réalisée par M. Thilliez, proviseur du lycée Anatole France de Lillers sur le contact ARISS (site de F4KIS) :
<http://www.csral.f1psh.info/?p=1468>
- Condensateur coaxial pas bête :
<http://www.rcbasseterre.fr/Condensateur-variable-home-made.html> (FG4KI – FG4NW)
- Vous avez connu les Docks de la Radio, aux puces de Saint-Ouen ? Un film de Fanny Germain – 63 mn. Pour les nostalgiques : <http://vimeo.com/61637183> (Radioamateur.org)
- Le relais de Valenciennes Dstar/FM est disponible à l'écoute en streaming sur Broadcastify par Internet ou sur Iphone/Ipad ici <http://www.broadcastify.com/listen/feed/14008/web> (F1MIJ)
- Un peu de synthèse de Fourier en animation ? (Denis F5LPR) :
http://www.sciences.univ-nantes.fr/sites/genevieve_tulloue/Elec/Fourier/fourier1.html
- voir ici aussi : Nécessite Flash Player 6 ou plus et Java
http://www.sciences.univ-nantes.fr/sites/genevieve_tulloue/index.html (F1SIU)
- Micro YAESU MD100 : augmenter son niveau de BF ? Alors voir ici pour lui mettre +3dB : <http://radioamateur.forumsactifs.com/t1291-md100-augmenter-de-3db-le-niveau-d-entree#1571> C'est prévu sur la platine mais Yaesu n'a pas distribué l'info : un strap à rajouter. (Jef F8BMN).

Rubrique à Blabla

Par Jean-Louis F1SIU, envoyez vos potins à f1siu@radioamateur.org

NOS ANCIENS

Jacques Espinoux F6ASE, toujours vert, en Normandie depuis 1963, et ancien de Lys lez Lannoy, du haut de ses 84 ans profite d'un petit mot au trésorier pour saluer tous les membres de l'ARAN59, et ses élus.

LOGICIELS

Voici les nouveautés de la **version 2.6 de Gest'Indic** :

- Ajout d'un module "Utilisateur" qui gère la sauvegarde du logiciel et de ces fichiers. Vous devez saisir

le chemin d'installation du logiciel (ex : GESTINDIC) puis vous pouvez définir 4 emplacements pour vos sauvegardes.

Ces emplacements peuvent être un deuxième

disque dur, une ou plusieurs clé USB, etc... Cette procédure se mettra en place lors du 1er lancement du logiciel ou vous pouvez le faire manuellement.

- Ajout du numéro de version du fichier RELAIS dans le Menu principal et dans la fenêtre "A Propos".

- Dans certaines tables, le nom et prénom étaient tronqués.

- Mise à jour des fenêtres liste pour une meilleure lisibilité.

- Agrandissement de certaines zones de saisie.

La version 2.7 de GESTINDIC et la nomenclature Française au 30 avril 2013 sont disponibles en téléchargement.

□ La mise à jour des questions version 2013-04 pour le logiciel EXAM1 est disponible en téléchargement sur le site www.f5axg.org.

Merci à Jean-Luc F6GPX pour ce travail remarquable. EXAM1 comporte maintenant 813 questions de réglementation et 802 questions de technique. Bon téléchargement.

Les pages du site pour la partie réglementation ont été mises à jour.

Le guide réglementation version 2013-04 au format pdf de 38 pages, ainsi que le logiciel réglementation et calculs techniques version 2013-04 sont disponibles.

□ La version du logiciel GESTCLUB 3.1 est dispo-

LES NOUVELLES DX

Diplômes : Une nouvelle rubrique a été ouverte, il s'agit d'une rubrique dédiée aux diplômes radioamateur et est accessible sur la page <http://lesnouvellesdx.fr/diplomes.php>

La mise en place des diplômes se fera assez lentement pour y mettre un maximum de détails. Votre collaboration est la bienvenue.

Atlas Radioamateur : Christian F5LGF a réalisé un document exceptionnel de plus de 300 pages qui détaille, pour chaque pays DXCC, la répartition géographique des préfixes, des régions etc.. avec de très nombreuses illustrations.

La mise en ligne est terminée sur [nible en téléchargement, les nouveautés :](http://lesnou-</p></div><div data-bbox=)

- Intégration complète d'une nouvelle gestion concernant la tombola lors d'une Assemblée générale.

Lors d'une Assemblée générale, les tombolas sont fortement appréciées. Avec cette gestion, vous saisissez les lots que vous avez achetés ou les lots gratuits qui vous sont fournis gracieusement par vos fournisseurs. Vous aurez la possibilité de connaître tous les lots que vous avez eus lors d'une année. Si le lot est payant, vous pouvez saisir la quantité et le prix unitaire du lot, Gest'club calculera le montant total. Si le lot est gratuit, vous saisissez uniquement la quantité et le prix unitaire à zéro. Vous pouvez visualiser le nombre de lots par année et le montant total que vous avez payé pour votre tombola. Une impression papier est disponible.

- Changement de la sauvegarde. Il suffit maintenant de saisir le chemin d'installation de GESTCLUB puis de saisir les chemins de destinations (autre disque, disque externe, clé USB). Le nom du répertoire comprend la date et l'heure de sauvegarde.

- Mise à jour de toutes les fenêtres pour avoir une meilleure visibilité. En effet, j'avais remarqué que dans certaines fenêtres, les zones de saisie étaient trop petites.

- Correction de quelques erreurs.

Cordialement - René – **F5AXG**

vellesdx.fr/atlas.php . MAIS, pour les amateurs du IOTA, Christian nous a réservé d'autres pages qui viendront prochainement compléter l'existant. Ne manquez pas de laisser un message sur le livre d'or, ou en nous envoyant un mail.

Pour les radioamateurs de la Région "Nord – Pas-de-Calais", j'ai mis en ligne, sur le site <http://f6aja.free.fr> un certain nombre de QSL d'OM de ces deux départements. Il faut aller à la rubrique "Galerie de QSL" et là aussi votre aide est la bienvenue (pour compléter).

Jean-Michel **F6AJA**



(Photo la voix du Nord)

ISS ET LE LYCÉE ANATOLE FRANCE DE LILLERS 62

Samedi 9 mars 2013, Mathieu, 15 ans, lycéen en première scientifique a dialogué avec l'astronaute canadien Chris Hadfield. Ce projet, rendu possible par l'ARISS (activité radio amateur au sein de la station spatiale internationale), impliquait une classe de première.

Lors du contact l'astronaute a répondu à 14 questions. (**F4KIS**, ARA62, Lavoixdunord.fr)

CHALLENGE QSL ARAN59 SAISON 2012/2013

Ce classement est ouvert aux cotisants de l'ARAN59, qui n'ont pas déjà reçu de trophée dans les catégories concernées, et dont le nombre de QSL est significatif. Certaines catégories tombent très bas et ne sont pas retenues pour le classement. Les premiers des catégories ci-dessous ont été mis à l'honneur lors de l'AG 2013 et un trophée leur était attribué. Un incident technique (comme on dit) ayant privé Patrick F6HSJ de son trophée, un nouveau lui sera attribué !

SWL :			F4AVA	426 QSL
Modes machine	F-60345	33 QSL	Modes machine :	F6HSJ 1223 QSL
				F5AXG 862 QSL
Classes 1 et 2			Catégorie radio club	
HF CW :	F6BBQ	218 QSL		
HF Phone :	F4FVI	812 QSL	HF Phone	F8KKH 970 QSL
	F2LG	541 QSL		F6KMB 161 QSL
	F5AXG	430 QSL	Modes machine	F8KGS 102 QSL

Décompté par Raymond **F4DDQ**, QSL manager, et classé par J-L F1SIU.

- Rappel : une coupe Challenge est attribuée après deux 1ères places consécutives, et une coupe Honneur après trois 1ères places consécutives. Puis le participant est « hors concours » pour la classe considérée.

RADIO MARITIME DAY



Le radioclub Jean Bart F6KMB a participé le 15 avril de 9h à 18h au RMD 2013, en CW bien sûr, avec l'opérateur Francis F6BAW. Francis est un ancien officier radio à bord du ferry " CHAMPS ELISEES " indicatif FNWH. Le trafic s'est fait sur les QRG maritime day 40 et 80m. (info J-P **F6BBQ**)

SILENT-KEY

- Claude Boussemart F-17736 de Lomme, fidèle membre, nous a quitté le 31 juillet 2012, nous l'avons malheureusement appris fin mars 2013.
 - La mère de Kriss F8AHQ est décédée fin mars 2012.
 - Madame Claudette Roussel, mère de Jean-Marie F10XM est décédée le 13 avril. Les obsèques ont eu lieu le 16 avril en l'église du Sacré-Coeur de Mouvaux.
 - Nous apprenons lors de l'AG du 21 avril le décès de Gustave Hermel F1CBH le 17 janvier.
- L'ARAN59 et son CA adresse ses sincères condoléances aux familles et aux proches.



- Nous venons d'apprendre le décès d'Alain DECAVEL, F9MN, lundi 27 mai à l'âge de 85 ans La célébration a eu lieu le samedi 1er juin 2013 à 10 heures 45 en l'église St Alphonse du Mont d'Halluin, suivi de l'inhumation au cimetière de Roncq. Je devais remettre la Médaille d'Honneur du service historique du REF-Union, mais je n'ai pas pu prendre contact avec lui, en raison de son état de santé. Alain était un OM très dévoué à la communauté radioamateur, connu et reconnu de tous, ayons une pensée émue pour sa famille et ses amis. Hugues FE2211 F4FXO, Président de l'ARAN59, établissement départemental du Nord 59 du REF-Union.

FERMETURE DU RADIO-CLUB DIDIER GAUDÉ F8KOT

Après maints appels, destinés à revivifier la fréquentation du club ces dernières années, l'association sise à la Maison des Associations de Tourcoing a vu ses derniers adhérents l'abandonner. Privé de ses membres et donc de vie et de ressources, Jean-Marie F10XM Président actuel, a du baisser les bras et devenir liquidateur des biens et avoirs. Certains frais ne pouvant attendre ou espérer un retour d'activité.

Les mois de février et mars ont donc été ceux de la vente, et remplacement en d'autres clubs et associations de la mémoire, par le matériel, des nombreux anciens qui en avaient fait la renommée et pour un moment le siège du REF59. Adieu F2OT..

DES NOUVEAUX LICENCIÉS À F8KGN !

Trois SWL du Radio-Club de Cambrai F8KGN passaient leur examen à l'INSET de Saint-Quentin ce 26 mars. Laurent et Cyril ont été reçu. Michael a échoué en technique mais garde le bénéfice de sa bonne réussite en réglementation. Nous sommes persuadés que pour Michael, la prochaine fois sera la bonne. Félicitations à nos 2 futurs F4 qui seront de nouveaux opérateurs QRO pour les futures activations du Radio-Club F8KGN et autres contests. **(F5AXG)**

SERVEUR MÉTÉO CAMBRÉSIS F5NTS

Bonjour a tous.

Suite au montage d'un serveur météo à Saulzoir en JO10RF, si vous souhaitez vous abonner pour recevoir les infos météo du jour (6h et 12h local), envoyez un courriel à : f5nts@wanadoo.fr en précisant votre adresse mail et en objet «abonnement météo».

Les données envoyées seront du type ci-contre:



RAPPORT DES CONDITIONS ACTUELLES DE:
F5NTS SERVEUR METEO CAMBRESIS

73 de Bertrand **F5NTS** !

F8KGN

Le Radio-club Cambrésien F8KGN a opéré samedi 27 avril 2013 depuis les DFCF suivants :

- 59-006 Château d'Esnes (activé le 12/03/2000 par F5INJ/P)
- 59-007 Château de Niergnies (activé le 15/04/2000 par F5AXG/P)

Les opérateurs seront : Bruno F4FED, André F8DEM, Bernard F5BWS, Manu F4WAP, René F5AXG (au log). Il y aura peut être d'autres opérateurs qui seront notés dans le compte rendu.

Je vous souhaite une bonne journée et nous espérons vous contacter.

Cordiales 73 de toute l'équipe de F8KGN.

René **F5AXG**

Conditions : Sec
Température : 2.6 °C
Variation : -0.5 °C /hr
Vent : 0.0 kmh
Rafales : 0.0 kmh
Direction : SSE 158 °
Barometre : 1007.0 hPa
Pressure trend +0.0hPa/hr
Humidité : 64 %
Taupunkt : -3.5 °C
Pluie aujourd'hui : 0 mm
Pluie mensuelle : 0 mm
Pluie year : 0 mm
Température max : 3.7 °C at time: 00:00
Température min : 2.6 °C at time: 05:59
Rafale max aujourd'hui : 9.4 kmh WNW
at time : 03:09
Facteur Vent : 2.6 °C
Solar radiation : 0.0 w/m2
UV : 0.0
Sunshine hours for year : 0.0
Sunshine hours for month : 0.0
Sunshine hours for day : 0.0
Created by «Weather Display» version 10.37R
Build 53 08:46 04/04/13
Time of Weather report : 06:00:07
Date of report : 05/04/13

MÉDAILLE D'HONNEUR DU REF-UNION

Lors de l'AG du REF-Union, la médaille d'Honneur a été attribuée à Alain Decavel F9MN. Celle-ci a été reçue par René F6IPV Président de la Fédération NPDC, pour remise à Alain par Hugues F4FXO Président de l'ARAN59.

NOS MEMBRES

Nous sommes 101 membres à jour de cotisation au 17/05. Il y a plus de 40 membres qui n'ont pas renouvelé à cette date. Nous espérons, bien entendu, qu'il ne s'agit que d'un oubli ! Un rappel doit être inséré avec ce bulletin pour les oublieux...

ARAN59

Notre AG du 21 avril s'est bien déroulée. Les divers comptes rendus seront insérés dans ce CQ59 ou le suivant, en fonction de la place. Le CA se réunit prochainement pour l'élection du bureau exécutif. Martial F5JDI et Jean-François F8BMN nous ont adressé des photos prises par leurs soins lors de l'assemblée, merci à eux !

Ces photos sont sur le site de l'ARAN59, menu, choisir les photos, puis passer la souris sur l'année pour avoir le sous menu. Si parmi nos lecteurs, certains ont de bonnes photos pour ajouter sur le site, contacter F1SIU.

Lors de cette AG, les diplômes et les trophées pour des membres absents ont été pris en charge par des OM de bonne volonté pour leur rapatrier, merci à eux.

Jean-Louis F1SIU a présenté l'après midi des T-Shirts avec un écusson ARAN59 en broderie. Plusieurs d'entre vous étaient très intéressés, au point d'établir une liste de commande. Jean-Louis s'occupe de tout ça, et réfléchit à la façon de présenter cela à l'ensemble des adhérents.

Jean-Louis **F1SIU**



Petites annonces....

Recherche :

Documentation technique et schéma de l'oscilloscope Phillips PM3375 de 100 MHz de bande passante. Jean-Marie Roussel F1OXM f1oxm@ref-union.org ou tel : 06 87 29 22 95, 73 de **F1OXM**.

Vente :

- Antenne 2MCP22 yagi VHF 2X9 éléments (polarisation circulaire ou horizontale ou verticale), directive, en parfait état de qualité et de fonctionnement. A prendre sur place à Denain, 60 €

Alain de **F8UIY**

Sur rendez-vous alain.philippart@orange.fr. 73 F8UIY

- Tuner antenne SWL : MFJ 956 , 150 khz – 35Mhz. Neuf 50 € f1042swl@gmail.com

73 **Patrick**

Courants de polarisation

des PA du FT100 YAESU.

Par Fabien **F4CTZ**, avec son aimable autorisation.

L'auteur décline toutes responsabilités liées à l'utilisation des informations et documents qui peuvent être faites par les lecteurs.

Les contenus diffusées ici sont uniquement à but d'information et peuvent contenir des erreurs. Si le lecteur trouve des erreurs, il ne pourra en aucun cas inquiéter l'auteur mais pourra les lui signaler afin qu'il apporte les corrections nécessaires pour les futurs lecteurs.



Attention : Ne vous lancez dans ce réglage que si vous êtes sûr de bien comprendre tout ce que vous faites afin d'exploiter sans risques les informations fournies dans cet article.

Comme on peut le voir sur de nombreux forums, le **transceiver FT-100 (FT-100D) de Yaesu** souffre de nombreux problèmes qui peuvent empoisonner l'utilisation de cet appareil par des défaillances notamment sur les PA de sortie. En effet, la panne classique est l'échauffement anormal du transceiver en réception qui peut provoquer une mort prématurée des PA. Plusieurs causes en sont l'origine :

- Les PA sont polarisés même en réception ce qui génère nécessaire un échauffement naturel. Cependant, les ventilateurs arrières ne déclenchent pas en réception VHF/UHF même si la température monte trop (à cause de la polarisation permanente des PA) alors qu'en HF/50MHz c'est le cas. Ce problème est connu de Yaesu et de nombreuses modifications circulent sur Internet à ce sujet. C'est d'ailleurs à cause de ce point que le FT100 est généralement plus fragile en VHF/UHF.
- Une polarisation de PA mal réglée peut accélérer les phénomènes précédemment cités.

Si l'un de vos PA est mort ou que vous avez un doute sur la normalité de l'échauffement en réception de votre transceiver, vous trouverez ici les informations nécessaires pour refaire les réglages d'usine des courants de polarisation des différents PA du FT100. Les réglages présentés ici ne sont valables que pour les PA d'origine et pas pour les PA de substitution.

Réglage des courants de polarisation

Le manuel de maintenance donne deux procédures d'étalonnage des PA, une pour la partie HF (MRF255) et l'autre pour la partie VHF/UHF (SRF7043). Malheureusement, ce document officiel de Yaesu n'est pas clair et il est impossible d'obtenir les valeurs indiquées. Le risque est de mal polariser les PA et de provoquer un échauffement et une destruction prématurée.

- La datasheet du MRF255 indique (page 7 du PDF) qu'il lui faut un courant de polarisation de 400mA.
- La datasheet du SRF7043 indique qu'on atteint le gain et le rendement typiques pour un courant de 2x300mA (2 transistors dans le même boîtier).

Vous pourrez trouver le manuel de maintenance ainsi que les datasheets des transistors de puissance à l'adresse suivante : http://www.f4ctz.fr/?page_id=869

Voilà comment j'ai procédé :

PA HF/50MHz

Suivre les instructions du manuel de maintenance pour la partie driver (page 6 du PDF, « HF/50MHz driver section Idling current »).

=> Réaliser les deux premiers points indiqués dans le manuel de maintenance dans la section « HF/50MHz final Idling current adjustment » (page 6 du PDF, installation de l'ampèremètre et paramétrage du transceiver).

NE PAS FAIRE LES DEUX DERNIERS POINTS, mais procéder comme suit :

1. Basculer le transceiver en émission.
2. Régler VR3002 et VR3003 pour obtenir le minimum de courant mesuré par l'ampèremètre et noter la valeur de ce courant.
3. Régler ensuite l'un des deux potentiomètres (VR3002 ou VR3003, cela n'a pas d'importance par lequel on commence) pour obtenir une augmentation du courant mesuré de 400mA par rapport au minimum mesuré précédemment.
4. Enfin, régler l'autre potentiomètre pour atteindre 800mA par rapport à la valeur minimum qui avait été mesurée (400mA au-dessus de la valeur obtenue au point précédent). Attention, ne surtout pas revenir sur le réglage du 1e potentiomètre, cela déséquilibrerait l'ampli.

PA VHF/UHF

Suivre les instructions du manuel de maintenance pour la partie driver (page 6 et 7 du PDF, « VHF/UHF driver section Idling current »).

=> Réaliser les deux premiers points indiqués dans le manuel de maintenance dans la section « VHF/UHF final Idling current adjustment » (page 7 du PDF, installation de l'ampèremètre et paramétrage du transceiver).

NE PAS FAIRE LES DEUX DERNIERS POINTS, mais procéder comme suit :

1. Basculer le transceiver en émission.
2. Régler VR3502 pour obtenir le minimum de courant mesuré par l'ampèremètre et noter la valeur de ce courant.
3. Régler ensuite VR3502 pour obtenir une augmentation du courant mesuré de 600mA par rapport au minimum mesuré précédemment.

Fabien **F4CTZ** <http://www.f4ctz.fr/>



Les références

France Fauna Flora par Franck F4FHM.

FFF-1132 FORÊT DOMANIALE DE BOIS L'ÉVÊQUE PAR FRANCK F4FHM



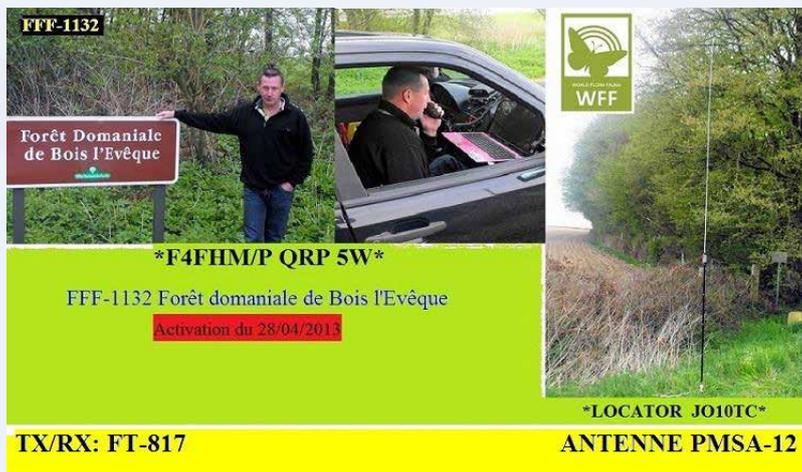
Locator JO10TC, Dpt 59. Activation le 28/04/2013 de 6h40 TU à 8h45 TU. 50 QSO sur 40 et 20 m en QRP 5W avec un FT-817 (5w) et une antenne PMSA-12. Le Bois-l'Évêque (Forêt domaniale de Bois-l'Évêque appelée également Bois du Pommereuil) est une forêt française située dans le département du Nord, sur les bords de la Sambre. Il est entièrement situé sur le territoire de la commune d'Ors et est entouré des communes du Pommereuil et de Fontaine-au-Bois. D'une superficie de 730 ha, le Bois-l'Évêque, comme

la Forêt de Mormal voisine, est un vestige de la vaste Forêt Charbonnière décrite par les chroniqueurs du Haut Moyen Âge, elle-même relique de la forêt préhistorique qui s'est reconstituée après la fin de la dernière glaciation il y a environ 10 000 ans. Au Xe siècle, une forêt située sur les bords de la rivière Sambre fut donnée à l'évêque de Cambrai, Rothard. Puis au XIe siècle, Gérard Ier, évêque de Cambrai, fit don à l'abbaye Saint-André du Château et des terres appartenant au village d'Ors dont faisait partie le Bois-l'Évêque. Le Bois-l'Évêque s'appelait alors le "Grand Bois-l'Évêque".

FFF-1296 RÉSERVE NATURELLE RÉGIONALE DES PRAIRIES DU VAL DE SAMBRE DE F4FHM

Locator JO10VD, Dpt 59. Activation le 01/05/2013 de 5h30 TU à 8h00 TU. 58 QSO sur 40, 20, 17 m, en QRP 5W avec un FT-817 (5w) et une antenne PMSA-12.

La Réserve naturelle régionale des prairies du Val de Sambre est située dans le secteur de l'Avesnois, les prairies du Val de Sambre font partie des zones inondables de la vallée de la Sambre. Malgré la canalisation de ce cours d'eau, ces prairies ont gardé leur caractère inondable du fait de la fluctuation du niveau de la nappe alluviale. Un réseau dense de fossés, mis en place pour drainer et limiter les périodes d'inondation au Moyen-Âge, parcourt ces prairies. Grâce à une intensification limitée des pratiques agricoles dans ce secteur, les prairies abritent encore des espèces végétales et animales remarquables au niveau régional. La préservation des linéaires de haie permet notamment le maintien de zones particulièrement attractives pour les oiseaux typiques des milieux bocagers humides. Depuis 2004, le Conservatoire d'espaces naturels est propriétaire de ces prairies, au départ sur une surface de 6,47 hectares avec des acquisitions successives en 2005, 2006, 2008, 2009 et 2010 qui ont fait l'objet de négociations amiables par l'intermédiaire de la SAFER pour atteindre au 31 décembre 2010, 43,27 hectares de zones humides protégées.



FFF-216 FORÊT DOMANIALE DE FOURMIES DE F4FHM



Locator JO20AA, Dpt 59. Activation le 12/05/2013 de 7h30 TU à 8h45 TU. 57 QSO sur 40, 20 m en QRP 5W avec un FT-817 (5w) et une antenne PMSA-12.

Fourmies possède une forêt domaniale de 869 ha. Divisée par des layons, elle permet de multiples promenades, trois étangs, se trouvent dans le bois de Fourmies, au sud-est de la ville. On y accède par la route d'Anor. Ils ont été creusés par les moines de Liessies, qui tenaient cet endroit des seigneurs d'Avesnes ; d'où leur nom. Ils sont situés dans un Guingette, Pêche, Canotage, Baignades... Une Haie dite "(Haie de Fourmies)" était un moyen de défense ancestral depuis les Ner-

viens. Sans doute cette fortification de bois touffus est-elle plus récente ici qu'ailleurs, vers la Haie d'Avesnes par exemple. En effet ; elle protège la ville contre un ennemi venant du sud ; et en fait, elle a certainement été utilisée au XVIIe siècle pour essayer d'endiguer les incursions françaises.

□ Franck **F4FHM**



L'esprit OM

existe toujours...

Les membres du radio club F6KSS remercient fortement le radio club F8KOT pour le don de matériel réalisé ce samedi 23 mars 2013. Celui-ci sera utilisé pour la formation des futurs OM ainsi qu'à la réalisation de

montages électroniques.

Nous avons une pensée chaleureuse pour Jean-Marie F10XM qui, voyant le mythique radio club de Tourcoing fermer ses portes, doit avoir un sacré pincement au cœur.

Qu'il sache que son don aidera le radio-amateurisme et permettra de promouvoir notre Passion. Nous l'invitons à découvrir notre local dès que celui-ci sera définitivement aménagé.

Encore un grand MERCI pour ce coup de pouce non négligeable Pour les membres du RC F6KSS - 73, 88

□ Rodrigue **F8DFO**

Code

de Bonne Conduite DX.

J'ai osé commettre cette nouvelle traduction, n'ayant pas trouvé les commentaires traduits DX Code of Conduct Original :

<http://www.dx-code.org/> (Jean-Louis **F1SIU**).

1- J'écouterai, j'écouterai encore, puis j'écouterai à nouveau avant d'appeler.

Cela semble tellement évident, mais c'est absolument essentiel. Écouter d'abord avec soin au lieu de foncer tête baissée à transmettre, vous permettra de mettre plus facilement le DX dans votre log. Vous devrez écouter afin de découvrir si le DX travaille en split, et si oui, où écoute t-il ? Dans ce cas, vous aurez besoin d'écouter dans quel ordre les stations sont appelées, pour connaître comment procède le DX. Par exemple, il peut travailler progressivement, en remontant ou en descendant l'étalement du pile-up – et vous pourrez ainsi déterminer la meilleure fréquence pour appeler. Alors il sera temps de vous demander "Ai-je besoin absolument de contacter ce DX tout de suite ? Ne devrais-je pas attendre un peu que le pile-up soit moins intense ?"

2- J'appellerai seulement si j'entends correctement la station DX.

Vous aurez aussi besoin d'écouter avec soin pour déterminer comment vous entendez la station DX, afin d'être sûr que vous comprendrez sa réponse à votre appel, et d'éviter de brouiller en transmettant au mauvais moment. C'est une grande frustration pour une station DX de répondre à une station qui n'est pas capable de comprendre sa réponse, causant de cette façon un incessant QRM.

3- Je ne me fierai pas seulement au cluster, je devrai être sûr de l'indicatif de la station DX avant de l'appeler.

Les spots du cluster affichent fréquemment un indicatif erroné. Avant de noter une station, vous devriez confirmer absolument l'indicatif de la station sur l'air – sans croire les reports des réseaux clusters. L'opérateur DX devrait signaler régulièrement sur l'air son indicatif. Malheureusement, tous les opérateurs ne le font pas !

4- Je ne gênerai pas la station DX ou une autre qui appelle, et jamais je ne ferai l'accord en émission sur la fréquence du DX ou dans sa plage de réception.

C'est triste, mais cela recouvre une multitude d'opérateurs, usant de pauvres et mauvaises pratiques opératoires de trafic. Nous sommes fréquemment affligés par des "Policiers", des personnes qui à maintes reprises démarrent au quart de tour pour apprendre aux lanceurs d'appels que "le DX écoute plus haut (= up)" – ajoutant souvent une insulte gratuite. La règle est tout à fait simple : jamais au grand jamais ne transmettre sur la fréquence du DX quelle que soit l'intention et pour quoi que ce soit.

Je ferai attention aux instructions de l'opérateur s'il opère en "split" afin de rester dans sa fenêtre d'écoute préférée.

5 – J'attendrai que le DX ait achevé son QSO avant d'appeler.

Si vous transmettez avant qu'un QSO soit termi-

né, vous brouillez alors probablement l'échange d'information, allongeant le QSO et ralentissant le processus. Il peut paraître malin de se faufiler à l'instant où le précédent contact est en train de se terminer, mais beaucoup de stations DX n'aiment pas ça. Car une telle manœuvre risque de briser le rythme de l'opérateur, lequel est pourtant ce qui permet à chacun de savoir le moment où il peut transmettre.

6 – Je transmettrai toujours mon indicatif complet.

Cela est essentiel en CW et SSB, car des appels incomplets amènent un supplément de transmission, ralentissant la progression de l'opérateur dans son pile-up. Si l'opérateur répond à des indicatifs partiels, cela pourrait indiquer que vous pourriez appeler avec juste quelques lettres. En général, ce n'est pas le cas. Appelez toujours avec votre indicatif complet.

7- J'appellerai, puis j'écouterai, ceci à intervalle raisonnable. Je n'appellerai pas continuellement.

Appeler continuellement est égoïste et arrogant. Avec un PC ou un manip à mémoire, il est facile d'envoyer continuellement l'appel. Malheureusement, ceci vous empêche d'écouter et de savoir qui a pris la place. De plus, cela augmentera grandement le niveau de QRM, causant de vives difficultés à la station DX et aux autres aussi.

8- Je ne transmettrai pas si l'opérateur DX appelle un autre indicatif que le mien.

Peut-être que ceci est manifestement évident, mais arrive pourtant couramment. Il est clair que si la station ne vous appelle pas, ne transmettez pas.

9- Je ne transmettrai pas si l'opérateur DX rappelle un indicatif, même semblable au mien.

Dans la vie courante, en dehors du radio-amateurisme, il serait tout simplement considéré comme impoli de répondre quand c'est à quelqu'un d'autre de répondre ! Comment savez-vous si la station vous appelle vous ? Peut-être l'opérateur DX a saisi seulement une partie semblable de votre indicatif. Est-ce moi ? "Le synchronisme est bon !" Oui, le synchronisme peut sembler correct, mais il peut sembler "correct" pour beaucoup d'autres stations aussi. Si le DX est en train de vous appeler et n'entend rien, il vous appellera de nouveau. Alors là, vous pourrez appeler. Seulement une lettre de votre indicatif n'est cependant PAS suffisant. Ap-

pelez quand vous n'êtes pas la station demandée augmente le niveau du QRM et ralentit dramatiquement le rythme.

10- Je ne transmettrai pas si l'opérateur DX demande une autre région que la mienne.

Vous devez admettre et accepter que lorsque un opérateur appelle pour une zone géographique précise (ex: NA pour Nord Amérique, AS pour Asie), vous ne devez pas appeler tant que les instructions données par l'opérateur ne change pas. Même si son choix semble irraisonné, vous devez suivre ses instructions. C'est l'opérateur DX qui a le contrôle. Ceci est un point important : Si l'opérateur DX travaille avec telle zone, peut-être l'Amérique du Nord, et qu'il ne le répète pas entre chaque QSO, ne commencez pas à appeler immédiatement. N'appelez seulement lorsqu'il est évident que les instructions de l'opérateur ont changées. Faire autrement est impoli et ralentit simplement le rythme.

11- Quand l'opérateur DX m'appelle, je ne répète pas mon indicatif, sauf si je pense qu'il l'a mal compris.

Si vous répétez votre indicatif, la station DX peut penser qu'il l'a mal pris. Il pourrait alors écouter très attentivement – de nouveau – donc ralentir le rythme. Un opérateur prendra généralement ce qu'il a compris si vous n'en dites pas plus.

12- J'aurai de la gratitude une fois le contact réalisé

On pourrait certainement ressentir une immense fierté d'avoir réalisé le QSO avec un gars d'une contrée exotique. Mais avant de vous laisser éblouir par votre réussite, pensez donc à l'aide fournie par vos partenaires, peut-être M. Icom, M. Alpha, and M. Force 12. Si votre ego nécessite toujours de prendre TOUT le crédit à votre compte, essayez de nouveau. Mais cette fois coupez l'amplificateur et connectez votre appareil en n'utilisant aucun de ces gadgets sur un dipôle. Si vous parvenez à renouveler dans ces conditions au travers du pile-up, alors VOUS, comme opérateur, vous pouvez vous accorder plus de ce crédit.

Vous devriez aussi avouer que vous n'auriez pas fait le contact sans la compétence de l'opérateur à l'autre bout, qui a sans aucun doute fait des sacrifices pour être là, pour vous. Soyez donc reconnaissant pour l'ensemble de ces aides reçues.

13- Je respecterai mes camarades radioamateurs, et je me conduirai de manière à mériter leur respect.

Le respect est dans le bon comportement envers les autres. La chasse au DX demande d'être compétitif. Si vous vous comportez mal, vous allez acquérir une mauvaise réputation. La chasse au DX sera plus fun pour tous si tous nous nous comportons avec politesse, respect mutuel et même un peu d'humilité !

- D'autres infos sur le site <http://www.dx-code.org/>

□ Jean-Louis **F1SIU**, traducteur

Un mode de trafic

raisonné en phonie sur les bandes décimétriques.

Voici une proposition de modification du trafic SSB sur les bandes décimétriques par Christian de F5ZN, ce texte m'a été transmis par Jean de F4CNK. Il me semble très intéressant de se pencher sur cette proposition de modification du protocole de trafic sur ces bandes et dans ce mode, la technique a évolué et pourtant nous n'avons pas su en prendre les avantages pour améliorer nos conditions de trafic et limiter au mieux des brouillages qui sont la conséquence de l'utilisation d'un mode qui date déjà de plus de 50 ans. A l'époque, les bandes étaient moins occupées et la technique n'aurait pas permis l'utilisation d'un moyen moderne de trafic tel que celui proposé ici. Christian de F5ZN est quelquefois un peu acide dans ses propos, mais cela fait plusieurs années qu'il a proposé son mode de trafic à nos associations afin qu'elles le remonte auprès de l'IARU, il n'impose pas sa méthode, mais aimerait au moins qu'on en discute et, que si elle n'est pas retenue, cette décision soit motivée et lui soit expliquée. J'espère qu'une telle proposition aura un écho dans le monde radioamateur, je vais d'ailleurs la transmettre à une large équipe de radioamateurs pour au moins lancer le débat. □ Hugues, **F4FXO**.

« --

Tous les services de radiocommunication du monde utilisent un protocole de trafic pour assurer la fiabilité de leurs liaisons radio. La répartition logique des différentes fréquences à utiliser est en effet indispensable pour éviter les interférences. Les différents services VHF et UHF officiels utilisent pour cela un certain nombre de canaux dont l'espacement dépend du mode de modulation employé. C'est ce même principe que nous appliquons en FM sur nos bandes où il ne viendrait pas à l'idée d'un Radioamateur d'utiliser un pas de 5 KHz en 145 MHz alors que l'espacement nécessaire est de 12.5 KHz.

Le trafic maritime et aéronautique en SSB sur les bandes décimétriques internationales respecte lui aussi un plan de fréquences. Ces fréquences sont judicieusement réparties tous les trois Kilohertz afin de respecter les plages de 2.5 KHz nécessaires à ce type de modulation.

Si cette règle élémentaire n'est pas appliquée, le risque de brouillage entre deux émissions adjacentes est inévitable. Or, c'est pourtant ce brouillage récurrent que nous subissons sur nos bandes et que nous appelons abusivement en langage radioamateur "les moustaches du QSO voisin qui éclabousse", alors qu'il ne s'agit que d'une perturbation provoquée par la juxtaposition partielle de deux émissions SSB

trop rapprochées. Le paradoxe est qu'en absence de consigne collective, le pseudo remède actuellement employé est de décaler son émission de 1 ou 2 KHz... avec le risque potentiel évident d'aller brouiller un autre QSO. ce qui est totalement incohérent.

A notre décharge, il faut bien reconnaître qu'en absence de norme, la correction et la discipline des Radioamateurs ne peuvent être mises en cause.



La question fondamentale est de savoir si nous devons continuer à pratiquer la politique de l'autruche et accepter ce type de brouillage comme une fatalité,

ou réfléchir ensemble à l'application d'un moyen efficace capable de transformer radicalement la qualité de nos liaisons radio.

Bien sûr, le Radio-amateurisme n'est qu'une passion. On peut néanmoins s'interroger sur l'absence incompréhensible de toute règle du jeu destinée à favoriser nos liaisons radio. Or, compte tenu de la précision actuelle de nos équipements, quel est l'avantage aujourd'hui d'utiliser n'importe quelle fréquence sur nos bandes ? AUCUN ! La conséquence désastreuse de cette façon empirique de placer nos émissions tous les deux Kilohertz, voire tous les Kilohertz sous prétexte qu'il n'y a pas de place ailleurs est une ineptie. Contrairement à l'idée reçue, nos bandes sont loin d'être surchargées mais tout simplement mal exploitées.

Alors, n'est-il pas temps de modifier enfin notre façon singulière de trafiquer qui n'a pas évolué depuis plus de cinquante ans, époque à laquelle la technique amateur ne permettait pas l'exploitation de ce type de protocole de trafic ? Si aujourd'hui les Radioamateurs se plaignent du brouillage et dédaignent sans raison objective de rechercher une solution pour y remédier, on peut s'interroger sérieusement sur leurs facultés intellectuelles et en déduire qu'ils sont sûrement plus bêtes que les autres utilisateurs du spectre radioélectrique ! Nous sommes en effet les seuls opérateurs radio qui s'obstinent à transmettre n'importe où sur nos bandes HF, ce qui constitue le meilleur moyen de provoquer une véritable cacophonie.

Pour mettre un terme à cet état de fait, la création démocratique d'un protocole de trafic me semble être la condition indispensable au respect d'une élémentaire discipline.

Il ne s'agit pas de mettre un gendarme derrière chaque opérateur mais tout simplement d'informer la communauté radioamateur qu'il existe une autre façon de trafiquer. Cette nouvelle procédure ne peut que répondre favorablement à l'intérêt général puisqu'elle permet à la fois d'accroître la quantité et la qualité de nos différentes liaisons radio en éradiquant la cause même des interférences. Qui s'en plaindrait ?

Évidemment, il appartient aux différentes associations et à l'IARU d'étudier et d'instaurer officiellement ce protocole SSB afin qu'il puisse être adopté par l'ensemble des Radioamateurs.

Or, ce n'est qu'à l'instigation de Radioamateurs comme vous et moi, qu'un protocole de trafic peut être proposé. Le pas de 3 KHz en conservant la même bande latérale de modulation peut être une alternative, mais celui de 5 KHz utilisant les deux bandes latérales USB/LSB permettant la cohabitation parfaite de deux QSO "dos à dos" sur la même fréquence est nettement plus simple, plus performant, et surtout compatible avec les possibilités non encore

exploitées de nos équipements.

En effet, l'astuce technique qui consiste à sélectionner ce pas d'incréméntation de 5 KHz prévu dans tous les transceivers depuis plus de 20 ans. permet de balayer très facilement les bandes phonie pour y découvrir instantanément non seulement tous les QSO en activité mais aussi les fréquences non occupées. Or, ces fréquences libres préprogrammées sont les seules susceptibles de garantir physiquement l'absence d'interférence avec un QSO voisin, à condition que chacun respecte le protocole.

Vous êtes sceptique en vous demandant s'il s'agit d'un gag ou d'une douce utopie ?

Si on vous affirme que l'instauration de ce protocole de trafic SSB au pas de 5 KHz permet de caser 40 QSO indépendants et sans interférence sur une plage de 100 KHz, vous allez tomber à la renverse. Amusez vous à compter par exemple le nombre de QSO actifs un Samedi matin où le trafic est important sur la bande des 40 m, vous allez en dénombrier une quarantaine dont la plupart sont enchevêtrés les uns dans les autres d'une façon complètement aberrante. En appliquant le protocole décrit dans ce texte, c'est 60 QSO non perturbés qu'on peut installer sur les 150 KHz alloués à la phonie sur cette bande !!! On vous a toujours dit que "nos bandes sont surchargées mais que nous sommes libres d'installer nos QSO n'importe où et qu'il faut faire de la place à coup de Kilowatts et que les plus gênés n'ont qu'à se pousser et que de toute façon c'est la faute des autres..." Or, l'expérimentation du système proposé démontre l'absurdité de cette réflexion souvent entendue.

Entre la pseudo "liberté" qui confine à l'anarchie pure et dure et l'instauration d'une procédure de trafic indispensable au trafic de tous, il faut choisir. Alors CHOISISSEZ et dites le !



La critique proférée par certains grincheux à la vision étriquée est que ce principe de fréquences prédéterminées reviendrait à instaurer des "canaux" sur nos bandes, comme pour la CB. C'est une façon mépri-

sante de tenter de tourner en dérision l'idée pourtant logique de conjuguer et d'exploiter judicieusement deux caractéristiques techniques que nous n'utilisons pas actuellement, alors que le trafic actuel sur nos bandes frôle trop souvent le ridicule !

Est-il en effet si difficile de demander à ces individus bornés de caler leurs émissions tous les cinq Kilohertz afin de pouvoir utiliser 100% du spectre radioélectrique ? Cela risquerait-il de provoquer chez eux une perturbation physiologique épouvantable en les privant du QRM auquel ils sont si bien habitués ? S'ils sont assez masochistes pour ne pas concevoir un QSO sans QRM, ils devront sérieusement réviser leur conception du Radioamateurisme !

Le but de notre hobby est pourtant de faire coexister tout le monde en faisant partager des conseils techniques dans le but d'établir de meilleures liaisons sans matériel extravagant mais correctement réglé et utilisé, en sachant que la liberté s'arrête où commence celle des autres.

Commençons par constater que si nous n'utilisons pas heureusement d'émetteurs à canaux ou à roues codeuses, nous sommes loin d'exploiter les possibilités de nos transceivers dont les performances rivalisent avec celles des matériels professionnels. Alors, réfléchissons :

Nous nous entêtons à utiliser le réglage au pas de 10 Hertz de nos VFO alors que l'occupation spectrale d'une émission SSB est de 2.5 KHz et que 90% des QSO s'établissent aujourd'hui sur des fréquences arrondies au Kilohertz. Pourquoi ne pas sélectionner dès maintenant dans le menu le pas d'incrément de 1 Kilohertz qui simplifie la recherche d'un correspondant ?

Plus tard, l'option du pas de 5 KHz, également programmable dans la plupart des transceivers sera alors parfaitement compatible avec ce protocole de trafic. Transformer la loi de la jungle qui règne sur nos bandes en adoptant un principe logique de répartition des fréquences sans rien retirer à quiconque, est-ce un affront à vos convictions ? Si c'est le cas, surtout ne changez rien à vos habitudes, continuez à brouiller et à vous plaindre du brouillage du QSO d'à côté et allez vite acheter le tout dernier amplificateur linéaire encore plus puissant que celui que certains emploient systématiquement pour arriver le plus fort chez leur correspondant alors qu'avec 100 Watts ils seraient parfaitement entendus. à fortiori si ce protocole est employé ! Il faut bien faire de la place qu'ils disent, en collant leur émission à 1 ou 2 KHz d'un QSO existant !!!

Si, comme je l'espère vous êtes disposé à améliorer intelligemment votre propre trafic en respectant celui des autres, agissez pour que ce protocole soit adopté et généralisé par l'IARU.

Nous disposerions alors d'une multitude de fré-

quences prédéterminées sur lesquelles il est tout à fait possible d'y installer non pas un, mais deux QSO dos à dos, chacun sur sa propre bande latérale avec une protection réciproque de plus de 50 dB, donc sans aucune interférence audible ! Ce confort exceptionnel permet en prime l'exploitation des signaux faibles des stations DX ou QRP qui vont se trouver ainsi à l'abri d'interférence. Pour sauvegarder les plages des 2.5 KHz nécessaires à la SSB, il est indispensable de n'utiliser que les fréquences terminées par 5 ou 0 KHz, lesquelles sont de toute façon déjà programmées automatiquement. Il suffit alors de tourner le VFO pour tomber exactement sur tous les QSO en USB en sautant les QSO en LSB, et inversement sans avoir besoin d'effectuer de syntonisation de fréquence et en ne manœuvrant le sélecteur de bande latérale qu'une seule fois, en début ou en fin de balayage. C'est simple, efficace et pratique, non ? Nos licences nous autorisent pleinement à expérimenter nous mêmes ce procédé afin de le faire connaître dans le but de remplacer la recommandation obsolète de l'IARU qui date de 1959.

Bien sûr il y aura toujours des gens bornés qui eux, ne proposent rien mais critiquent systématiquement les idées des autres, sans chercher à comprendre et sans rien proposer. Toutefois, lorsque comme je l'espère, ce protocole sera adopté, pourquoi voulez-vous qu'il y ait parmi eux des individus assez stupides pour continuer à trafiquer sans aucune raison sur les fréquences autres que celles préconisées alors qu'il est de leur propre intérêt de jouer le jeu en déplaçant simplement leur émission habituelle de 1 ou 2 KHz en ayant le choix de la bande latérale, soit quatre possibilités offertes sur seulement deux fréquences !!!

Réfléchissez et surtout expérimentez cette nouvelle façon d'établir nos liaisons radio.

Merci de faire connaître vos commentaires éventuels et vos conclusions.

Bien cordialement,

☐ Christian DAZENIERE **F5ZN** f5zn@orange.fr

-- >>



quand je pense que tu ne voulais pas la télé dans la chambre !

Des Ti'Cheurtes ARAN59

Une idée que nous avons eu il y a un moment, mais qui a pris du temps à être mise en œuvre : offrir la possibilité d'avoir des T-shirts avec l'écusson ARAN59.

Les possibilités de réalisation "commerciale" posaient des problèmes au niveau du choix, de la qualité, de la différenciation taille/quantité, et d'une personnalisation éventuelle.



Chargé de m'occuper de l'affaire, la rencontre avec un brodeur m'a permis de faire réaliser 3 exemplaires de test. Ceux-ci ont été présentés lors de l'AG du 21 avril. Malheureusement, troublé par la préparation, les inscriptions, les cotisations, l'organisation, servir le pot de l'amitié, dans le déroulement, j'ai oublié d'en parler...

C'est mon XYL à table qui s'en est rappelé. Bref, la présentation, à l'instar de certaines enseignes commerciales, s'est faite pendant le repas, HI.

Je prie les membres partis avant le repas de m'absoudre de mes péchés...

Une liste a été faite en tour de table à l'initiative de plusieurs membres intéressés, et une première réalisation est en cours.

Les coloris disponibles à ce moment étaient : gris, gris chiné, et noir. L'écusson est brodé coté cœur et fait environ 12 cm de haut, aux couleurs bleu, blanc, jaune,

Depuis, j'ai eu depuis la possibilité d'obtenir des coloris supplémentaires. Mais il y a de très gros problèmes de disponibilité. C'est en fonction de ce qui est disponible le jour de la commande, qui est intéressante si "globale"...

Pour le choix de couleur, attention, faites le choix de 3, voire 4 couleurs dans l'ordre de vos préférences, ne pouvant assurer de la disponibilité au moment de la réalisation. Il est possible que la couleur diffère un peu de celles reproduites sur le bon. Il est possible de broder l'indicatif ou identifiant sur le côté gauche opposé. La couleur sera choisie par le brodeur en fonction de la couleur du support

pour le contraste. La taille sera "d'environ" 2 cm de haut. Possible de mettre votre prénom à la place de l'indicatif, si vous ne vous appelez pas Charles-Alexandre-Edouard... sinon il y aurait un supplément !

Cette proposition est faite à un tarif serré, mais intégrant un petit gain raisonnable pour l'association, et réservée aux membres à jour de cotisation bien entendu.

La coupe Femme est disponible manches courtes ou débardeur (sans manche)

La coupe Homme est en manches courtes.

Le col est rond. Le T-shirt est en Jersey 100% coton biologique 165g. A laver impérativement à 30°C, et de préférence à la main.

Afin de simplifier la vie du collecteur pour la commande, le classement, et éviter les erreurs, chaque bon ne sert que pour un seul exemplaire sauf si vous désirez plusieurs fois le même ! Dans ce cas, il vous faudra le photocopier, ou le réimprimer...en noir et blanc ne gêne pas (j'ai l'original !), inutile de gaspiller de la couleur !

Tarif 15 € à ce jour, quelle que soit le modèle et la taille, indicatif ou identifiant compris.

Les délais, la livraison ?

Plusieurs semaines pour regrouper une commande, idem pour la réalisation.

Reste le problème de la livraison. Si vous pouvez prendre réception dans un radio-club (comme un relais chez les enseignes de vente par correspondance HI), il y aura possibilité de faire déposer. Sinon il faudra passer par La Poste. Là tarif à voir ?

BON DE COMMANDE T-SHIRT ARAN59

Coloris Femme

Entourez votre choix et rayer
les autres
Choix de coupe :

HOMME

FEMME SANS MANCHES

FEMME MANCHES COURTES

**Inscrivez 1, 2, 3 ou 4 sous
la couleur dans l'ordre de
votre préférence !**

INDICATIF :

NOM :

PRÉNOM :

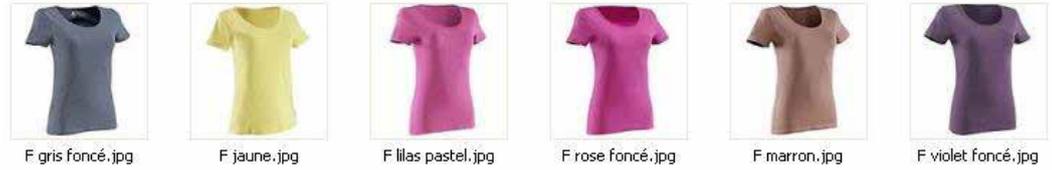
ADRESSE :

EMAIL :

INDICATIF (OU IDENTIFIANT
SWL OU AUTRE) À BRODER :

Quantité : ___ x 15,00 €

à régler en chèque joint à
la commande au nom de
l'ARAN59.



Coloris Homme

Homme

ENTOUREZ LA TAILLE

S	M	L	XL	2XL	3XL	4XL
88/91	92/95	100/103	108/113	119/123	130/135	142/146
38	40	44	48	52	56	60

Femme

Info tour de poitrine - (taille europe)

XS	S	M	L	XL	2XL	3XL
84/87	88/91	92/95	100/103	108/113	119/123	130/135
36	38	40	44	48	52	56

Si votre taille tombe entre deux mesures, il est prudent de prendre la taille supérieure. Adresse où envoyer la commande accompagnée du règlement :

Jean-Louis VERHULST Trésorier ARAN59

11 Lieu dit LE PLEIN

Ruelle Willot

59 440 Saint Hilaire sur Helpe



Bulletin d'adhésion

Pour adhésion à l'ARAN59, retourner ou recopier ce bulletin, uniquement au trésorier :

Jean-Louis VERHULST

Trésorier ARAN59

11 ruelle Williot

Lieu Dit : LE PLEIN

59440 SAINT HILAIRE SUR HELPE

Pour 2013,
c'est

18€

Adhérents cotisants :

Sont à jour jusque fin 2013 les OM & YL suivants: Ne pas envoyer de sous !

F0HBJ(09/2014); F1042SWL; F11CUN;
F1BKF; F1DFL; F1EBY; F1ELA; F1ESA;
F1FXN; F1GID; F1GNV; F1GQW;
F1JNH; F1LS; F1OXM; F1SIU; F1TUM;
F2LG; F4ARB; F4AVA; F4AXF; F4BRH;
F4CXC; F4DBA; F4DDQ; F4DLQ;
F4EFT; F4EMG; F4EQY; F4FHM; F4FNJ;
F4FXO; F4GIK; F4GMM(03/2014);

F4GYW; F4RTO; F4TYU; F5AJG;
F5AXG; F5INE; F5JDI; F5JHV; F5JMT;
F5JOX; F5JX; F5KAZ; F5LFH; F5LHP;
F5LVG; F5MYR; F5NTS; F5SPW;
F5UMP; F5VW; F60131; F60345; F6AJA;
F6AMU; F6AQL; F6ASE; F6BBQ; F6BPB;
F6BXD; F6BZF; F6DEX; F6FBE; F6GDC;
F6GEM; F6GFQ; F6GGL; F6GUR;

F6HHB(12/2014); F6HSH; F6HSJ;
F6HSZ; F6IEO; F6IGX; F6IPF; F6IWQ;
F6KJU; F6KSS; F6KTN; F8AZO; F8BGG;
F8BMN; F8DDG; F8DEM; F8DFO;
F8DGQ; F8FXA; F8JWF; F8KGN;
F8KGS; F8KKH; F8UIY; F9MN; F9TZ;
ON4ALO; SWL LEMAIRE.

Pour ceux qui ne sont pas dans la liste, c'est 18 € pour rester avec nous...

Sont à jour jusque la fin du 2ème trimestre : F4GIK, F6HSZ. Soit 9 euros pour terminer l'année.

Mise à jour au 17/05/2013. Tout ceci sauf erreur de ma part ! Jean-Louis.

Nom _____ Prénom _____ Indicatif OM ou identifiant SWL _____

N° REF _____ Vous êtes membre du radio club de : _____

Votre adresse mail : _____ êtes vous en ADSL ? _____

Désirez vous le CQ59 :

En version électronique PDF(1) En version papier par La Poste

(1) : Votre adresse mail est alors nécessaire, et pensez à nous informer en cas de changement (taille CQ59 : 2 à 4 Mo)

Adresse : n° _____ Rue _____

Etage _____ Appartement _____ Bâtiment _____ Ville _____ Code postal _____

Montant de votre cotisation que vous joignez à ce courrier : €

par chèque N° _____ Banque _____ à l'ordre de « ARAN59 ».

Joignez ce bulletin d'adhésion à votre paiement. Notez votre indicatif ou identifiant au dos du chèque, merci !

En cas de demande de cotisation réduite :

Merci de joindre un justificatif – photocopie pour un usage unique du trésorier en cas de demande de cotisation réduite

Votre courrier de demande de cotisation réduite restera confidentielle au trésorier, mais elle est nécessaire, dispositif légal pour la trésorerie. Un récépissé vous sera remis en justificatif de votre cotisation uniquement sur demande de votre part.

9.2. Les cotisations réduites (extrait du règlement intérieur)

9.2.1. Egale à 50% de la cotisation de base dans le ou les cas suivants : étudiant, moins de 18 ans, chômeur, privé d'emploi, deuxième adhérent d'une même famille vivant sous le même toit. (soit 9 €)

9.2.2. Egale à 25% de la cotisation de base dans le ou les cas suivants : à partir du troisième adhérent d'une même famille vivant sous le même toit. (soit

4 €)

9.2.2. Nouveau membre adhérent en cours d'année : au prorata du nombre de trimestres entiers restant à courir.

9.2.3. Les réductions sont cumulables

9.2.4. La cotisation réduite calculée est arrondie à l'Euro inférieur.